

Гора  
Самоцветов

жемчуг



# СКАЗКИ НАРОДОВ РОССИИ

по мультфильмам студии «ПИЛОТ»





жемчуг

издание осуществлено при содействии фонда «**РУССКИЙ МИР**»



# Сказки народов русских

по мультфильмам студии «ПИЛОТ»

АЭРОМ

Москва, 2009



## содержание

### **чепоги .....5**

автор сценария ЛЕОН ЭСТРИН,  
ОЛЕГ УЖИНОВ  
режиссёр-постановщик ЛЕОН ЭСТРИН  
художник-постановщик ПОЛИНА НОВИКОВА

### **кот и лиса .....29**

автор сценария КОНСТАНТИН БРОНЗИТ  
режиссёр-постановщик КОНСТАНТИН БРОНЗИТ  
художники-постановщики КОНСТАНТИН БРОНЗИТ,  
ДАРИНА ШМИДТ

### **мальчик-с-пальчик .....55**

автор сценария АЛЕКСАНДР ТАТАРСКИЙ  
режиссёры-постановщики МИХАИЛ АЛДАШИН,  
ИГОРЬ ВОЛЧЕК  
художник-постановщик АЛЛА МАТЮШЕВСКАЯ

### **толкование сновидений .....75**

авторы сценария ГЕОРГИЙ ЗАКОЛОДЯЖНЫЙ,  
АЛЕКСАНДР ТАТАРСКИЙ  
режиссёры-постановщики АЛЕКСАНДР ТАТАРСКИЙ  
ВАЛЕНТИН ТЕЛЕГИН  
художник-постановщик ВАЛЕНТИН ТЕЛЕГИН



# Гора Самоваров





# ЧЕПОТИ

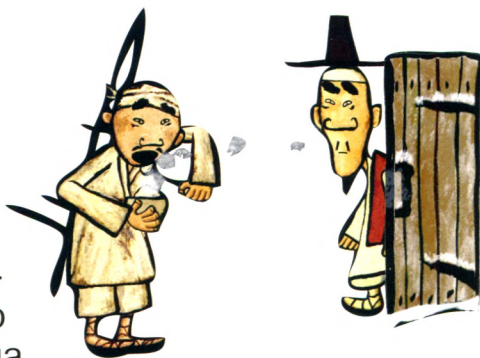
по мотивам корейской сказки



Среди ста пятидесяти народов, живущих в России, есть корейцы. Корея — наш самый восточный сосед. Сами корейцы называют свою страну Чосон — Страна утренней свежести. Полтора века назад корейцы стали селиться в России. Корейцы очень трудолюбивы. Они, пожалуй, лучше всех выращивают рис и овощи и делают из них блюда необычного вкуса — ким-чхи, киль-гун и рисовый хлеб — ток. У корейцев очень короткие фамилии — Цой, Пак, Ли, Ким... Кимов в Корее больше даже, чем в России Ивановых. Праздники у корейцев тоже необычные. Новый год они встречают по лунному календарю и считают, что тот, кто в новогоднюю ночь первым поднимется на высокую гору и увидит полную луну, будет счастлив весь год. Вот и сказки у корейцев необычные. А каждая из них — как драгоценный камень-самоцвет.

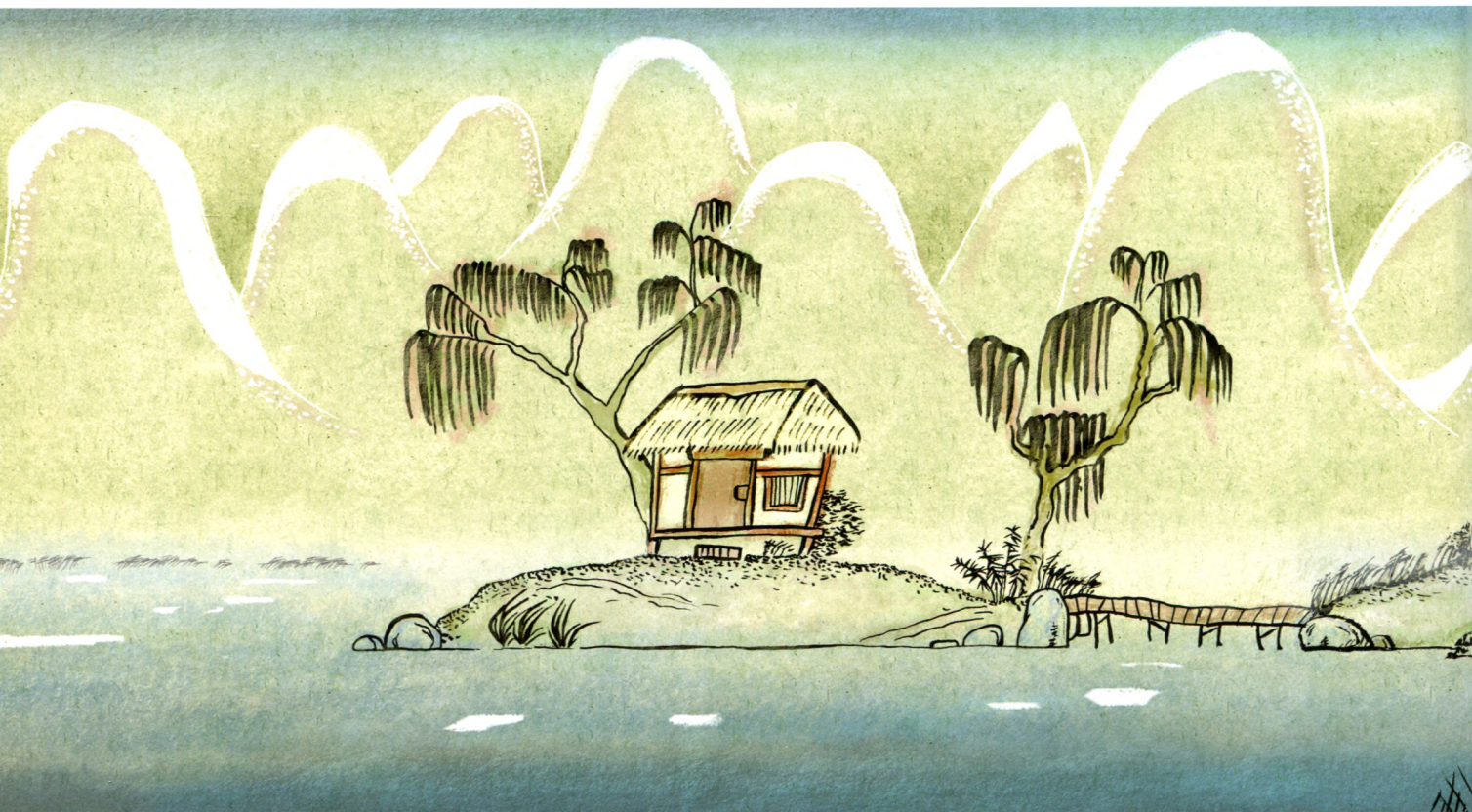


Давным давно, ещё при императоре Сук Цон Таване, жил в Корее один бедняк по имени Ким. Его маленькая хижина стояла на самом краю деревни, на берегу озера. Летом он ловил рыбу, а зимой, даже в самую лютую стужу, собирал в лесу хворост и нёс к соседу-богачу. И за огромную вязанку хвороста тот давал Киму чашку горячего риса. Бедняк съедал рис прямо у дверей соседа и шёл в свою хижину спать.

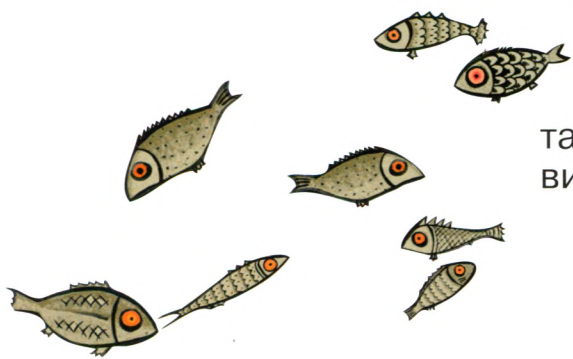




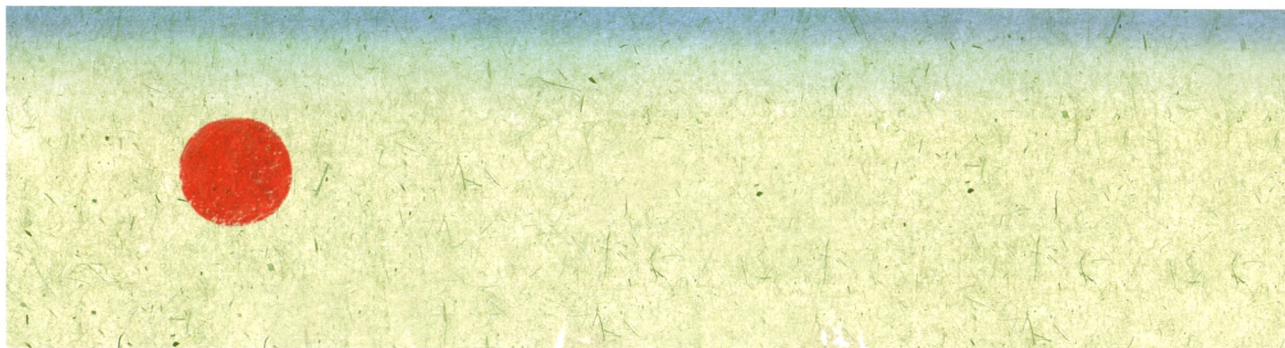




Пришла весна. С гор сошёл  
снег. Собрался как-то поу-  
тру Ким за хворостом,  
глядит — а лёд-то рас-  
таял, и в воде рыба рез-  
вится, весне радуется.







Взял Ким свою удочку да большую корзину и сел на берегу рыбу ловить. Поймает и в корзину кидает.

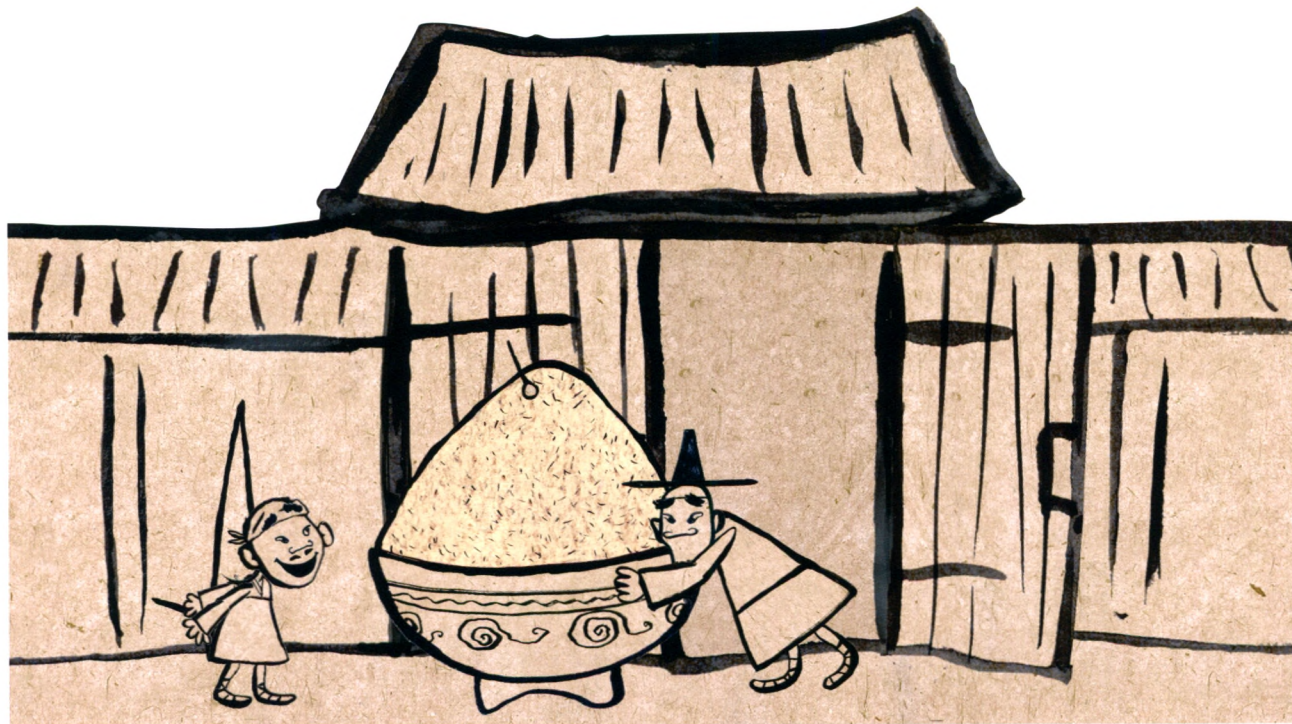




Ловит Ким рыбу и мечтает, как наловит он много-много рыбы — целую корзину! И принесёт свой улов богатому соседу. А тот, как обычно, вынесет ему чашку горячего риса. И тут Ким скажет:

— Нет! Я принёс тебе много-много рыбы. И ты мне дай вот столько риса!

И сосед даст ему целый чан риса. Тогда Ким наконец наестся до отвала. И ещё долго не надо ему будет ловить рыбу и собирать хвост.







Наступил вечер. Ким и вправду наловил целую корзину рыбы. Но он так устал, что сил идти к богачу у него не было. Принёс Ким рыбу к своему дому, оставил перед дверью и пошёл спать.



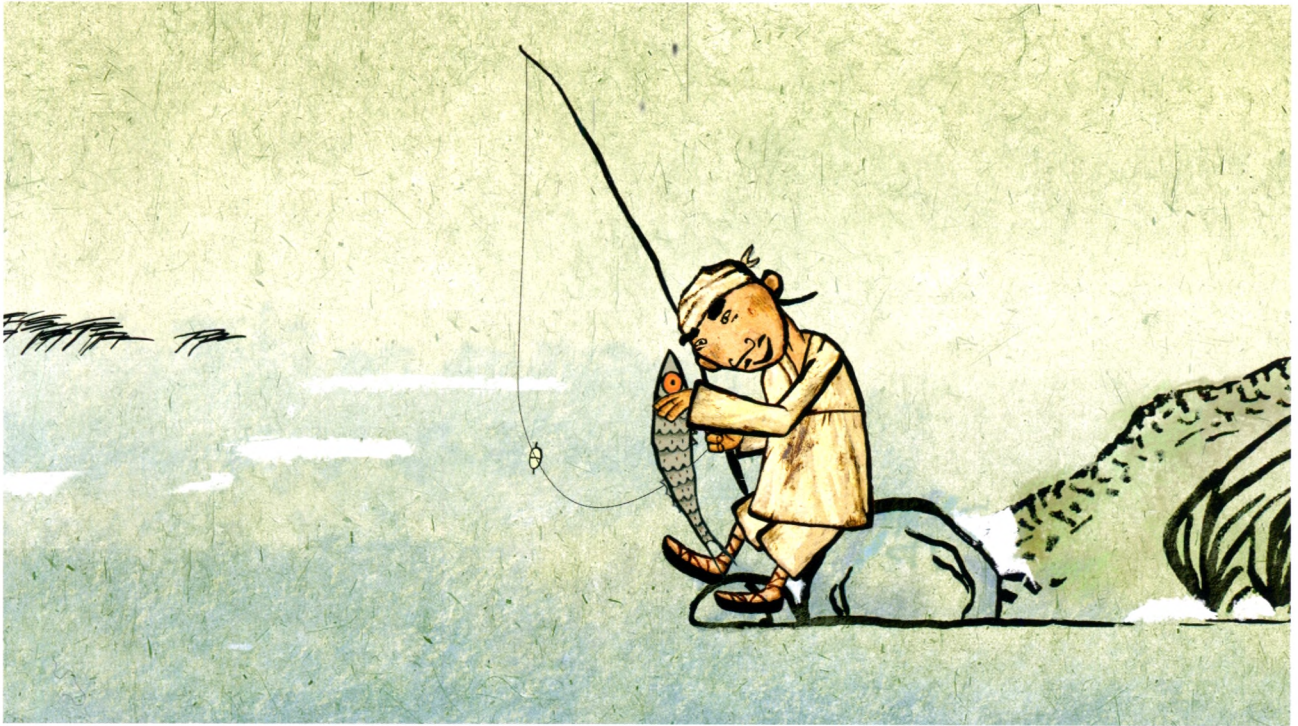




Утром вышел Ким из хижины и остолбенел: корзина пустая валялась на земле. И ни одной рыбины!

— Как же это?! Где моя рыба? Украли! — растерялся Ким. Обежал он вокруг хижины и никого не увидел. Стал он махать кулаками и кричать:

— Воры! Воры! Чтоб вам всем! Нечего делать — взял Ким удочку и снова принялся ловить рыбу.



И в этот раз наловил Ким полную корзину рыбы. И снова принёс её домой. Однако теперь решил

он охранять её всю ночь, чтобы не украли.

Но под самое утро бедняк устал и сон сморил его.







А когда рассвело, Ким проснулся и увидел: корзина опять пуста. Долго ругался бедняк на неведомых воров. Но потом уселся ловить рыбу.







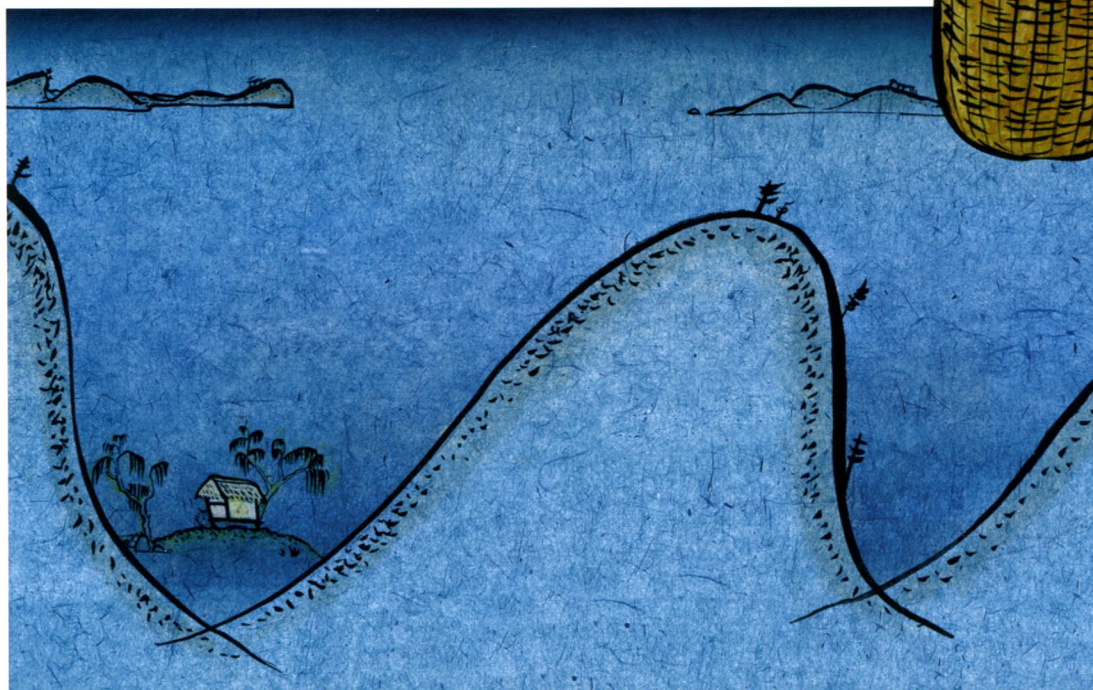
И опять Ким поймал много рыбы. В эту ночь решил он поймать вора во что бы то ни стало. Он залез в корзину и спрятался в куче рыбы. А когда слышал шум, высовывался с дубинкой в руках.







И всё же заснул он. А проснулся от того, что корзина раскачивалась. Высунулся Ким наружу и обомлел: корзина летела высоко-высоко над землёй.





Испугался Ким и крепко схватился за края корзины. А та уже неслась над облаками, всё выше и выше. И вот Ким подлетел к высокой горе, на вершине которой стоял большой красивый дом.





Корзина влетела в сени и опрокинулась. Ким вместе с рыбой свалился на пол. А корзина снова поднялась и полетела назад.

Встал Ким на ноги и удивился ещё больше: рыбы одна за другой вставали на хвост и шли внутрь дома, откуда раздавалась необыкновенная музыка.

Ким покрепче сжал свою дубинку и пошёл вслед за рыбами, дивясь роскошному убранству дома.







И вошёл он в большую комнату. А там, на возвышении, усталом бесценном ковре, лежал огромный белый тигр и играл на лютне. Когда он ударял по струнам, рыбы сами прыгали ему в пасть. Увидел тигр Кима и перестал играть.

— Ты кто? — спросил тигр.

— Я — Ким-бедняк. А ты кто?

— Я — тигр-волшебник.

Тут понял Ким, кто всё время воровал у него рыбу, и закричал в гнев:

— Это моя рыба! Я ловил её, чтобы обменять на целую кучу риса, а ты всё украл! Злой, злой ты волшебник! Вот я тебе!

И Ким с дубинкой набросился на тигра. Но тот ударил по струнам, и Ким застыл на месте.

А тигр произнёс:

— Вот и неправда! Я волшебник добрый. И за твою рыбу дам я тебе счастье.

Тут снова заиграл он на лютне:

— Будет у тебя вдосталь еды, много денег и всего полно. Но только помни:

всё это счастье — чужое. Пользуйся им,

пока не придёт его хозяин — это

будет большой человек по имени Чепоги.

Запомни — Чепоги!







Очнулся Ким на своей лежанке. Руки по-прежнему сжимали дубинку. Но что стало с его хижинной? Она будто раздвинулась, а потолок поднялся! Стены расписаны прекрасными картинами, кругом драгоценные шелка, мягкие подушки и ковры. А на самом Киме — золотые одеяния.

Не веря своим глазам, Ким вскочил и раздвинул створки на стене. Там оказались бесчисленные полки с одеждой и обувью.

В другой обширной комнате он увидел стол, ломившийся от яств.







Ким выбежал на улицу и увидел, что его хижина превратилась в настоящий дворец! А у берега покачивалась на волнах красивая лодка.

— Эй, Ким, это что, всё твое? — спросил сосед.

— Моё! — гордо ответил Ким и пошёл осматривать свои богатства. Огромные кувшины с рисом стояли рядами; сундуки были набиты золотом; на стенах висело великолепное оружие. Были даже приборы для письма. Вот только читать и писать Ким не умел.







И зажил Ким припеваючи. Спит сколько хочет, ест сколько влезет. Как сыр в масле катается.

Но вот однажды, когда на дворе шумел дождь, задремал Ким на шёлковых подушках, и приснился ему сон. Будто пришёл к его дворцу огромный человек и стукнул кулаком по крыше — да так, что раздался страшный грохот и все стены задрожали. И громовым голосом закричал великан:

— Я — Чепоги! Это мой дом и моё богатство! Проваливай!

Вошёл он в дом и вышвырнул Кима на улицу. И снова стал Ким бедняком.







Проснулся Ким и загоревал. Вспомнил он, что всё это счастье — не его и что ему со всем богатством придётся расстаться.

Вдруг кто-то застучал по крыше. В ужасе выглянул Ким из дверей — и увидел птичку, клевавшую на черепице червяка. Вернулся он в дом, но только присел, как слышались ему громкие шаги. Глядит Ким — а это лягушка по лужам скачет.



Сидит Ким и грустит — так не хочется ему терять всё! И тут в двери постучали.

— Кто бы ни был этот Чепogi, я убью его! — вскричал Ким, схватил дубинку и бросился к дверям. Но во дворе никого не было. Только на земле стояла корзинка. А в ней лежал младенец и плакал. Пожалел Ким подкидыша, внёс корзинку в дом и убаюкал малыша.







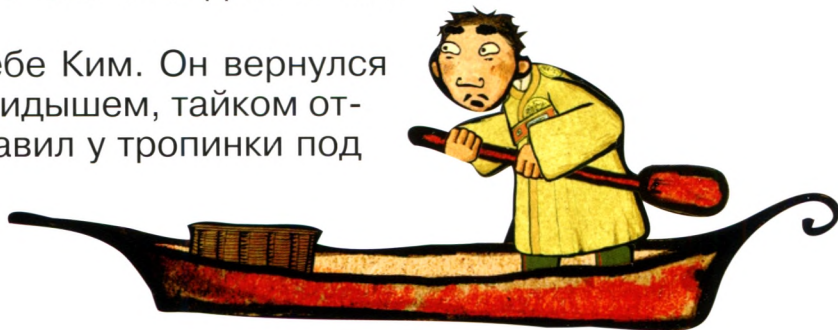
В корзинке лежала записка. Но читать-то Ким не умел, и показал он записку соседу.

И тот прочитал:

— Позаботьтесь, пожалуйста, об этом бедном ребёнке. Его зовут Чепоги.

Будто молнией ударило Кима. Вот вырастет мальчик, узнает, что это его дом и его богатство, и выгонит Кима.

— Ни за что! — сказал себе Ким. Он вернулся домой, взял корзинку с подкидышем, тайком отвёз через озеро в лес и оставил у тропинки под кустом. А записку положил на место — авось кто-нибудь подберёт малыша и позаботится о нём.







Пошёл Ким назад, к своей лодке. И тут набежали тучи, грянул гром и начался страшный ливень. Ким было побежал быстрее, но вдруг остановился. Он подумал о бедном мальчике: каково ему сейчас в его корзинке под дождём!

— Да будь оно всё проклято! — закричал в отчаянии Ким. Не мог он так уйти!



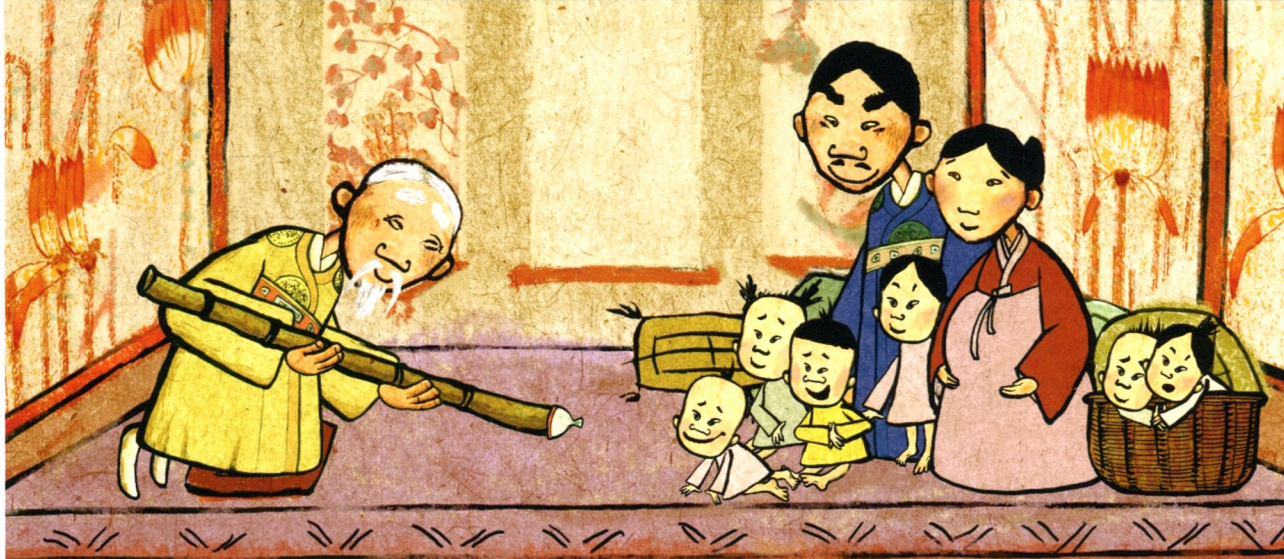




И Ким усыновил маленького мальчика по имени Чепоги. Из своей бамбуковой дубинки он сделал погремушку для малыша. Когда Чепоги плакал, Ким брал погремушку, рис в ней громко пересыпался, и Чепоги начинал смеяться.







И стало счастье Кима таким большим, что хватило и самому Киму, и его сыну Чепоги, и всем детям его детей, и всем внукам его внуков.  
И Ким — если не умер — до сих пор живёт богато и счастливо.





# Гора Самоубеѣвъ







Наша столица Москва стоит на Москве-реке. А на север от Москвы, на реке Вологде стоит русский старинный город Вологда. В Вологде, как и в Москве, есть кремль. Но вот такое вкусное масло не делают больше нигде в мире. Оно так и называется «Вологодское». А ещё в этих местах плетут знаменитые вологодские кружева. Такие же кружева умеют здесь делать и из дерева, и даже из железа. Они похожи на те, что мороз рисует на окнах. Кстати, многие думают, что Дед Мороз бывает только в сказках. А он живёт на севере Вологодского края в городке Великий-Устюг. Напишите Деду Морозу письмо, и вы обязательно получите подарок. А если вы любите русские сказки, то здесь их превеликое множество, и каждая — как драгоценный камень-самоцвет.





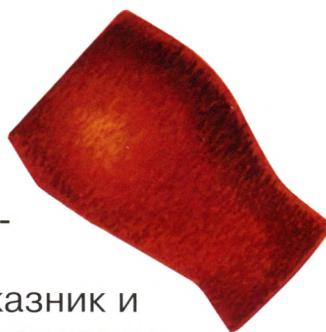






ил-был мужик. Когда-то был он солдатом. От солдатской службы остался у него только старый мундир, латаный-перелатанный.

И у этого мужика был кот. Да такой проказник и обжора, что просто беда. Проку от него никакого не было. Одни только убытки.



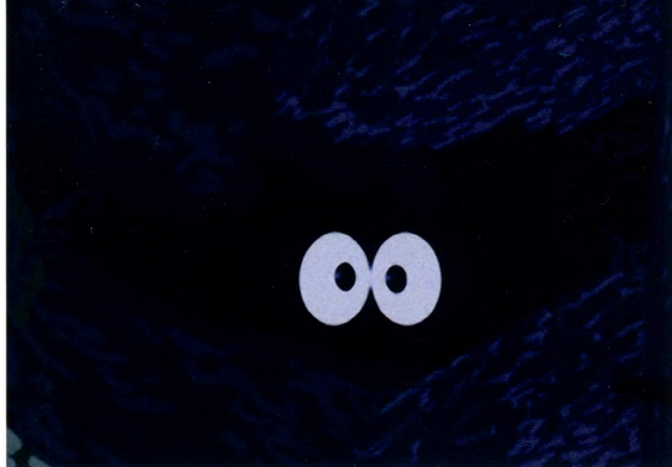




Не выдержал наконец мужик и решил от обузы избавиться. Схватил кота и завернул во что под руки попало — в тот самый мундир. Кот визжит, вырывается, даже пуговицу с мундира оторвал. Но куда там! Завязал мужик кота покрепче и в лес понёс. Да подальше понёс, чтобы дорогу назад этот кот уж никогда не нашёл.







И так далеко мужик в лес за-  
шёл, что сам испугался. Да и то:  
косматые ели до неба растут,  
сверху кто-то ухает, из темноты глаза  
сверкают. Испугался мужик, бросил кота и  
домой со всех ног пустился.







А случилось так, что лиса мимо проходила. Увидала она мешок. Любопытство её разбирает — что там такое? А кот в мешке от страха ни жив, ни мёртв. Решила лиса мешок домой отнести. Только за него взялась, как мешок стал прыгать. Налетел на пень да и развязался. Кот выскочил, лапы в рукава вдел и стоит озирается. Смотрят кот и лиса друг на друга. Обоим страшно, но интересно.

— Сколько лет живу, а такого зверя не видывала. Ты кто ж таков будешь? Как звать тебя? — спрашивает наконец лиса.

Кот мундир оправил и отвечает:

— Зовут меня Котофей Иванович. Я из сибирских лесов прислан к вам воеводою.







И для важности себе в глаз пуговицу вставил.

Оторопела лиса, но все же спрашивает:

— А кто ж тебя, Котофей Иванович, в мешок посадил?

— Это я сам спрятался, чтобы меня никто в лесу не заметил, а я бы за порядком следил.

— Ах, какой вы важный, Котофей Иванович! Какая выправка, какой мундир! Сразу видно, что вы нездешний, — дивится лиса. Подумала да и говорит:

— А что, Котофей Иванович, давай поженимся!



Кот думает: «А что, может, и впрямь на ней жениться? Пропаду ведь один в лесу». Почесал в голове и спрашивает:

— Тебя-то как звать?

— Лизавета Петровна я! — поклонилась Лиса.

— Ну что ж, Лизавета Петровна, пожалуй, я жежнюсь на тебе, — кивнул кот.





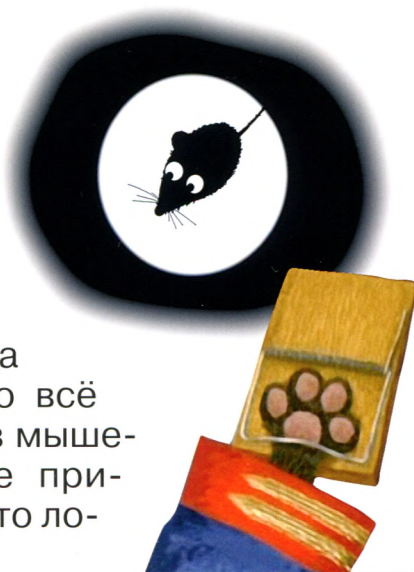


И стали они жить вместе.  
 День и ночь веселятся, песни по-  
 ют, в ладушки играют.

Но проходит время, глядь — а  
 припасы и кончились. Есть хочется!

Ночью кот от голода  
 заснуть не может. Ви-  
 дит — мышь бежит.

Бросился на неё, да  
 не поймал, только всё  
 покрушил да сам в мыше-  
 ловку попался. Не при-  
 учен он был мышей-то ло-  
 вить.







Утром увидела это лиса, запричитала:  
— Ах, бедный Котофей Иванович! Как же  
вы проголодались, вон — всю ночь пробе-  
гали, искали, чем бы поживиться!

Что делать — собралась лиса в лес,  
прихорошилась и говорит коту:

— Я схожу, еды добуду, а вы пока  
тут сидите, сил набирайтесь. Ско-  
ро сытно заживём.



Бежит лиса по лесу,  
грибы собирает, а сама  
по сторонам поглядыва-  
ет. Вдруг волк навстречу:

— Здравствуй, лисонька. Ты чего  
это тут грибы собираешь? Ты ж их  
не ешь.

— Я-то не ем, да вот муж мой  
Котофей Иванович очень гри-  
бы уважает, — говорит лиса.







Волк от удивления  
глаза вытаращил.

— Какой-токой Котофей Ива-  
нович? — спрашивает.

— А ты разве не слышал? Он к нам  
из сибирских лесов воеводой при-  
слан, — сказала лиса и подбочени-  
лась. — Была я лисица-девица, а те-  
перь нашего воеводы жена! Вот так!







Идёт лиса дальше. Видит — дуб большой в чаще стоит. Стала лиса под дубом жёлуди собирать, да на кабана наткнулась. Тот и рассердился:

— Дожили! Ты чего это, лиса, мои жёлуди хвастаешь?

— Так я ж не для себя, — говорит лиса, — для мужа моего, Котофей Иваныча.

Оторопел кабан:

— Какого-такого мужа?

— Который из сибирских лесов к нам воеводой прислан. Жёлудь не подашь? Висит высоко.

Кабан на всякий случай сорвал для лисы жёлудь и говорит:

— Лиса, хочу на воеводу твоего посмотреть!





— А ты гостинцев собери. Рыбки, мяса, да побольше. На опушке положи, а сам спрячься куда-нибудь. Авось Котофей Иваныч тебя не заметит. Скор он у меня на расправу-то.

Взяла лиса у кабана жёлудь и дальше пошла.

А кабан ей вслед глядит, головой качает да ворчит:

— Дожили!





Видит лиса — малина лесная растёт, и  
стала ягодки с кустов срывать.  
Вдруг земля под ней за-  
дрожала, и из кустов  
медведь поднялся.

— Здравствуй, ли-  
сонька. Тебе чего тут на-  
до? — спрашивает.

Лиса и отвечает:

— Да мне малинки для мужа, Котофей Ива-  
ныча, присланного из сибирских лесов к нам  
воеводу!

А сама ягоды рвёт да в корзинку кладёт.







— Воеводою? — удивился медведь. — Покажи мне его!  
А лиса ягоды рвёт и говорит:

— Он у меня маленький, но суровый больно. Чуть что не по нём, тут же тебя в клочья разорвёт!

А медведь не отстаёт:

— Ну, хоть одним глазком!

— А ты гостинцев собери. Рыбки, мяса. На опушке положи, а сам спрячься, да подальше. Авось Котофей Иванович тебя и не тронет.  
И пошла лиса домой.

А медведь стоит и голову чешет.







Вернулась лиса домой:

— Скучаете, Котофей Иванович? А я вам покушать кой-чего принесла.

Кот было поел желудей, да плюнул. А лиса его утешать:

— Не нравится? Вкусненького хочется? Потерпите! К нам вот-вот с подарками большие звери из леса пожалуют!

Услыхал это кот и со страху на пол свалился.

— Да не бойтесь, они только одним глазком на вас глянут и сразу разбегутся. В нашем лесу никогда настоящего воеводу не видели! — говорит лиса.







А той порой на поляне встретились волк, кабан да медведь — все с дарами для воеводы.

— Вот дожили, к лисе с мужем на поклон пришли, — злится кабан. Да медведь на него лапой махнул:

— Тише ты! Если сам беды ищешь, то хоть нас не втягивай.

Достал косолапый платок и на пне расстелил. Потом на него мясо да рыбу высыпал. Так они втроём целую гору еды навалили!





Медведь зверям напомнил:

— Лиса-то схорониться велела. Я — на дерево...

— А я в яму, в сухие листья зароюсь, — сказал волк.

Кабан только ворчит:

— А я всё этому воеводе выскажу! Завели порядки — дармоедов присылать...

Волк в яму прыгнул, а сверху хвостом да листьями сухими себя засыпал. Медведь на самую высокую ель залез, а кабан за большущий валун спрятался. Сидят ждут. Только ель под медведем со скрипом раскачивается.

Долго сидели, скучно стало. Не вытерпел волк и кричит:

— Косолапый, ну что, не видать никого?

А тот с ели отвечает:

— Нет, не идут что-то. Хоть бы знак им какой подать...

Вдруг видит медведь — по полянке зайчишка скачет.





— Слышь, косой, стой! Сбегай к лисе, скажи, что мы с подарками пришли, пусть с Котомфеем Ивановичем сюда идут!

Косой к лисьему дому прибежал, постучался и говорит:

— Мне свыше передать велено, что к вам с подарками явились и выйти просят.







Волк из-под листьев опять медведя спрашивает:

— Ну что, идут?

Медведь с дерева отвечает:

— Да вроде идут...

— Ну и как он, воевода?

— Не разглядеть толком — мелковат.

А кабан отзывается:

— Ничего, ничего — легче прокормить будет!

Кот идёт, со страху зуб на зуб не попадает, а Лиса громко приговаривает:

— Вот как вкусненького накушаетесь, Котофей Иванович, так, может быть, на них меньше сердиться будете, а уж если подарки вам не понравятся, вот тогда и поговорите с ними серьёзно.







Услыхали это волк, кабан да медведь и от страха даже дышать перестали.

Тут кот подарки увидал и про все страхи сразу забыл. Кинулся на еду, всё подряд в рот кидает, ест и мяукает от удовольствия:

— Мя-яу! Мя-яу!

А медведю, волку и кабану слышится: «Мало! Мало!»

Волк из ямы шепчет:

— Медведь! Что там делается-то?

А медведь с сосны отвечает:

— Ой беда! Разошелся воевода не на шутку! Сам невелик, да прожорлив. Нам четверым столько не съесть, а ему-то одному мало. Так, пожалуй, и до нас доберётся!







А кот всё съел, сидит облизывается да глазами шарит, не пропустил ли чего.

Захотелось волку посмотреть на Котофея Ивановича, да сквозь листья не видать! И начал он над глазами листья раздвигать, а кот услы-



хал, что лист шевелится, подумал, что этомышь, да как кинется и прямо волку в морду вцепился когтями.

Взвыл волк от боли, выскочил из ямы как ошпаренный.

Кот глаза выпучил, завизжал не по-кошачьему, оцетинился и на ель карабкаться стал. А на той ели как раз медведь сидел. Увидал медведь, что кот к нему лезет, и думает: «Вот и смерть моя пришла: кот подарки съел, на волка кинулся, теперь ко мне подбирается». И полез медведь ещё выше. Волк от боли воет, по поляне мечется, медведь всё ближе к верхушке карабкается, кот за ним лезет, а ель-то чем выше, тем тоньше! На-



кренилась, да так сильно, что ко-солапый вниз головой повис. А кот всё ближе подбирается.







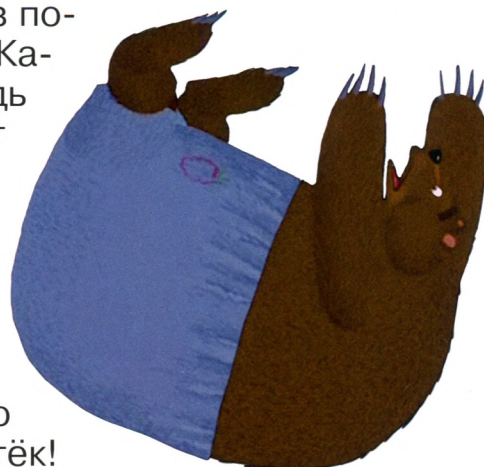
Испугался медведь пуще прежнего, отпустил дерево и вниз полетел. Да прямо на кабана. Кабан под медведем визжит, медведь на кабаньих клыках ревёт, волк от боли воет.

А ель-то распрямилась, и полетел кот под самое небо. Только пуговица из глаза выскочила и волка стукнула. А тут и кот на медведя свалился. Взревели звери пуще прежнего

и со всех ног наутёк!

А лиса им вслед кричит:

— Бегите, бегите! А то как бы воевода вас не задрал! Да другим передайте, чтоб неповадно было Котофея Ивановича сердить!

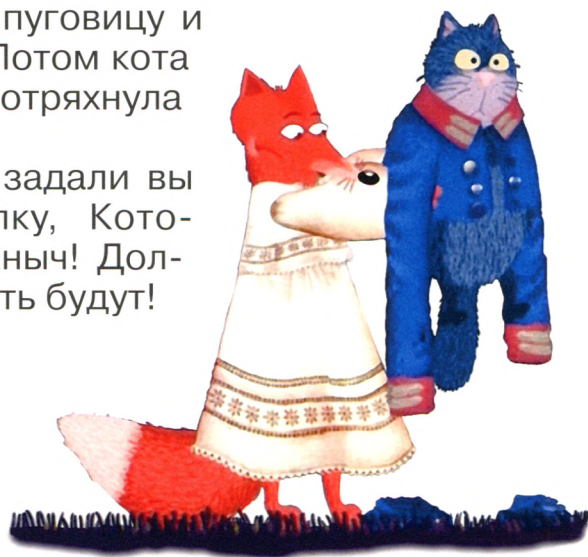






Подобрала лиса пуговицу и  
убрала за пазуху. Потом кота  
с земли подняла, отряхнула  
и говорит:

— Вот задали вы  
им трёпку, Кото-  
фей Иваныч! Дол-  
го помнить будут!







С той поры все звери стали ко-  
та бояться. А у кота с лисой те-  
перь еда не переводится.  
Стали они себе жить да  
поживать. И теперь жи-  
вут, хлеб да мясо жуют.





# Гора Самоваров







Наша столица — Москва — огромный многонациональный город. И в Москве, и по всей России живёт много белорусов. Их родина — Белоруссия — наш ближайший сосед. Русский и белорусский народы всегда жили вместе, поэтому наши обычаи, языки, национальные костюмы и песни очень похожи. Белорусы замечательные земледельцы. Везде славятся белорусские пшеница, лён, овёс и особенно рассыпчатая картошка — бульба.

С древних времен в этих местах живёт обычай устраивать по праздникам весёлый кукольный театр, который называется «батлейка».

Сказки здесь рассказывают тоже удивительные. И каждая из них — как драгоценный камень-самоцвет.





или-были дед и баба. Жили — не тужили, вот  
только детей у них не было.



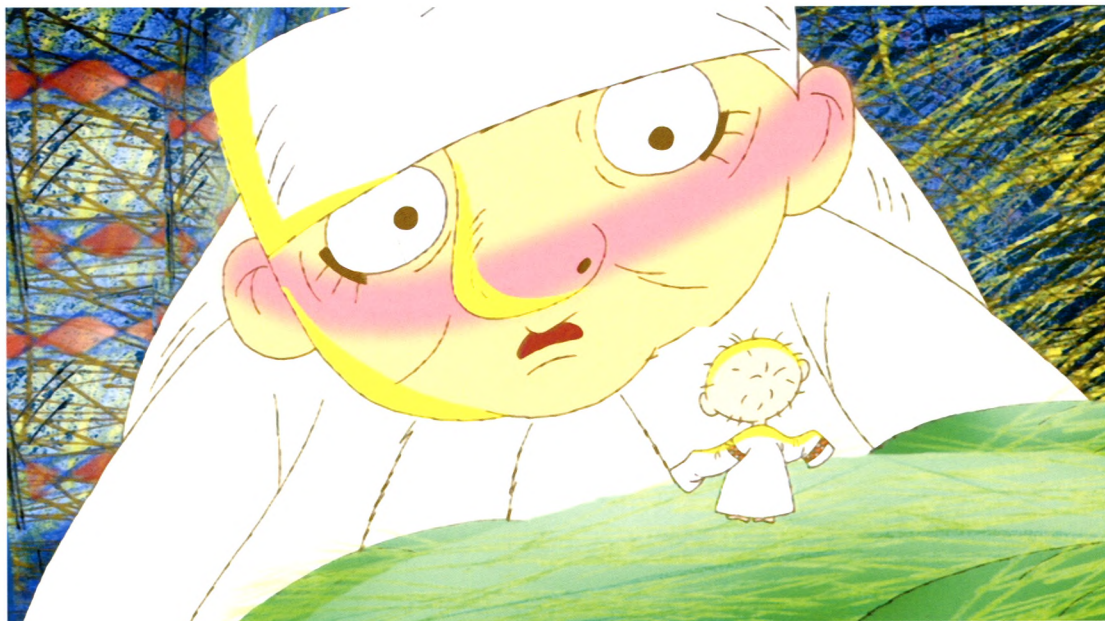




Как-то стала баба капусту рубить и не заметила, как палец себе отрезала. Глядит, а в капустных листьях мальчонка стоит — сам с мизинец, а улыбка до ушей.







Баба глазам своим не верит:

— Свят, свят, свят! Ты кто таков?

— Я твой сынок! Народился из твоего пальчика! А где же мой батюшка?

— Да здесь где-то был, — говорит баба. — А зачем он тебе?

— Я к нему пойду! Помогать стану! — сказал Мальчик-с-пальчик.

Спрыгнул он со стола на лавку, с лавки на пол и во двор зашагал.







Идёт себе Мальчик-с-пальчик, посвистывает да на божьих коровок поглядывает. Тут его кот поймал — видать, за мышку принял. Бросилась баба на крик, кота за хвост трясёт, тот кроху и отпустил.

Малец отряхнулся и спрашивает:  
 — А где же мой батюшка?  
 — На пашню поехал. Где ж ему ещё быть! А тебе зачем?  
 — Я к нему пойду! Помогать стану! И зашагал в поле.





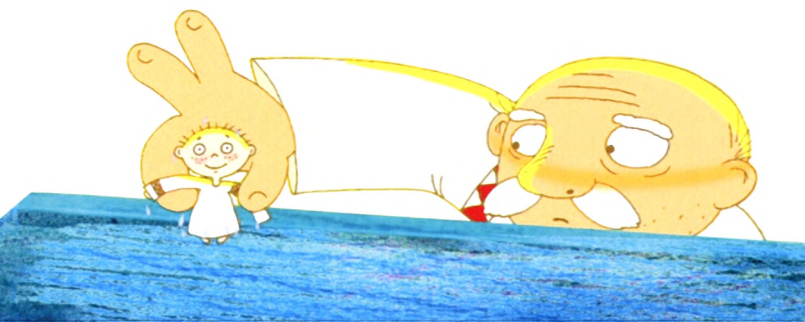


Дед в поле слышит — малец орёт из-под коровы, а самого не видеть. Кинул старик в корову валенок, подбежал — а в свежей коровьей лепёшке кто-то барахтается.



Достал дед мальчика, домой отнёс, в воде отмыл и поставил на окно сушиться. А сам головой качает:

— Помощничек!







Мальчик-с-пальчик обсох и спрашивает бабу:

— А где же мой батюшка?

— Да в поле поехал. А тебе-то зачем?

— А я к нему пойду! И помогать стану!

Спрыгнул Мальчик-с-пальчик с окна и зашагал.

По пути залез он в собачью миску и давай в ней плавать! А тут пёс решил воды напиться. Да с водой и мальчонку едва не проглотил — хорошо хоть поперхнулся и выплюнул. Лежит Мальчик-с-пальчик на земле и орёт со страху.

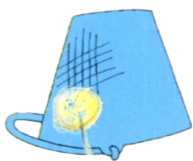
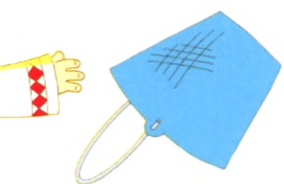
Услыхала крик баба и кинулась в собаку чем под руку попало.. Псина хвост поджала, ничего понять не может. А Мальчик-с-пальчик на ноги встал,

рукава подтянул и спрашивает:

— А где же мой батюшка?

— Где, где? На пашне! А тебе-то зачем?

— Я к нему пойду! Помогать стану!







Дед пашню пахал. Притомился он на жаре и решил передохнуть. Улёгся в тенёчке да и задремал. А тут Мальчик-с-пальчик:

— Батюшка, я тебе помогать буду!

Проснулся дед, ничего понять не может.

А мальчик лошади на голову залез, за чёлку взялся и кричит:

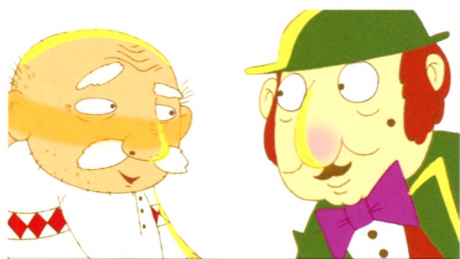
— Но! Пошла!



Лошадь брыкается, фыркает, а малец-то держится да покрикивает. Мало-помалу успокоилась гнедая и пошла по полю.







А тут как раз барин в коляске едет, в лорнетку глядит и дивится:

— Цо то есть? То видом не видано, слыхом не слыхано, жебы\* лошадь сама пахала!

Дед сразу смекнул, что к чему, и говорит:

— Ты никак ослеп? То сын у меня пашет.

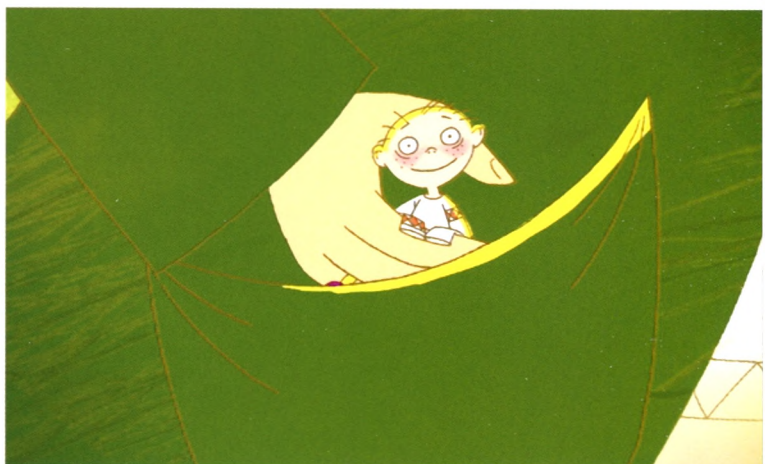
— Продай мне его.

— Бери, коли хошь.

Сунул барин мальчика в карман, а дед смеётся:

— Бывай, помощничек!

\*жебы — чтобы (по-польски)







Сидит Мальчик-с-пальчик в кармане у барина и думает:

«Как же там без меня батюшка с матушкой?»

Подтянулся, ножки выпростал да и прыгнул — из кармана в коляску, из коляски на землю. Встал, отряхнулся и зашагал себе по дороге. Долго шёл, ночь настала, луна взошла.







А тут полем воры  
шли на своё во-  
ровское дело. Да  
чуть на Мальчика-с-  
пальчик не наступили.

Еле он отпрыгнул и ну с перепугу кричать! Воры  
крик слышат, да никого не видят. Струхнули и за  
бугром спрятались.

Полежали тихонько и осторожно выгля-  
нули. Смотрят — в лунном свете маль-  
чонка стоит, сам ростом с мизинец.  
— Ты кто таков? — спрашивает его  
главарь.

— Я — Мальчик-с-пальчик, родился  
из матушкиного мизинца!

— Куда ж ты путь держишь?

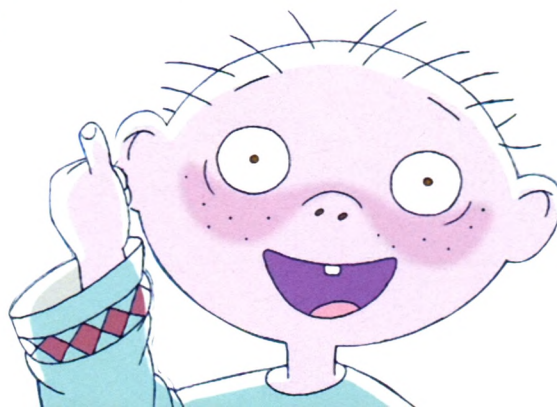
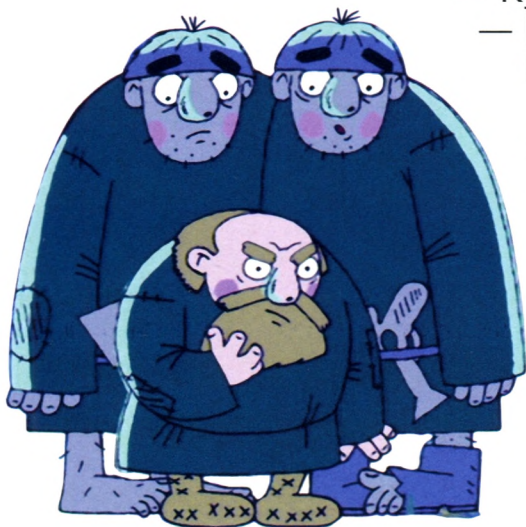
— В поле! Батюшке помогать!

Подумал старый вор да и говорит:

— А давайте-ка, братцы, возьмём его с со-  
бой. Он маленький, во всякую дырку за-  
лезть сможет. Будет нам помощником.

Услыхал это малец и обрадовался:

— Помощником? Тогда ладно!







Пришли они к крестьянскому двору. Главарь и говорит:

— Ты, мальчик, в щель пролезь да ворота открой. А потом проберись в сарай и нам быка выведи, побольше!

Мальчик-с-пальчик ворота открыл, в сарай вошёл и кричит:

— Какого быка брать? Бурого али чёрного?







— Тс-с-с! Тихо! — шепчет вор, да поздно.  
 Собаки залаяли, в окна свет зажёгся, мужик во двор вы-  
 скочил и из дробовика выпалил.  
 Воры во все стороны разбежались.  
 Мальчик-с-пальчик кричит:

— Куда же вы!

Ответа не дождался, постоял-постоял  
 да и пошёл себе.





Шагал он, шагал и в лесу оказался.  
А там на поляне голодный волк сидел  
да на луну выл. Увидал его мальчик и го-  
ворит:

— Здрасьте вам!

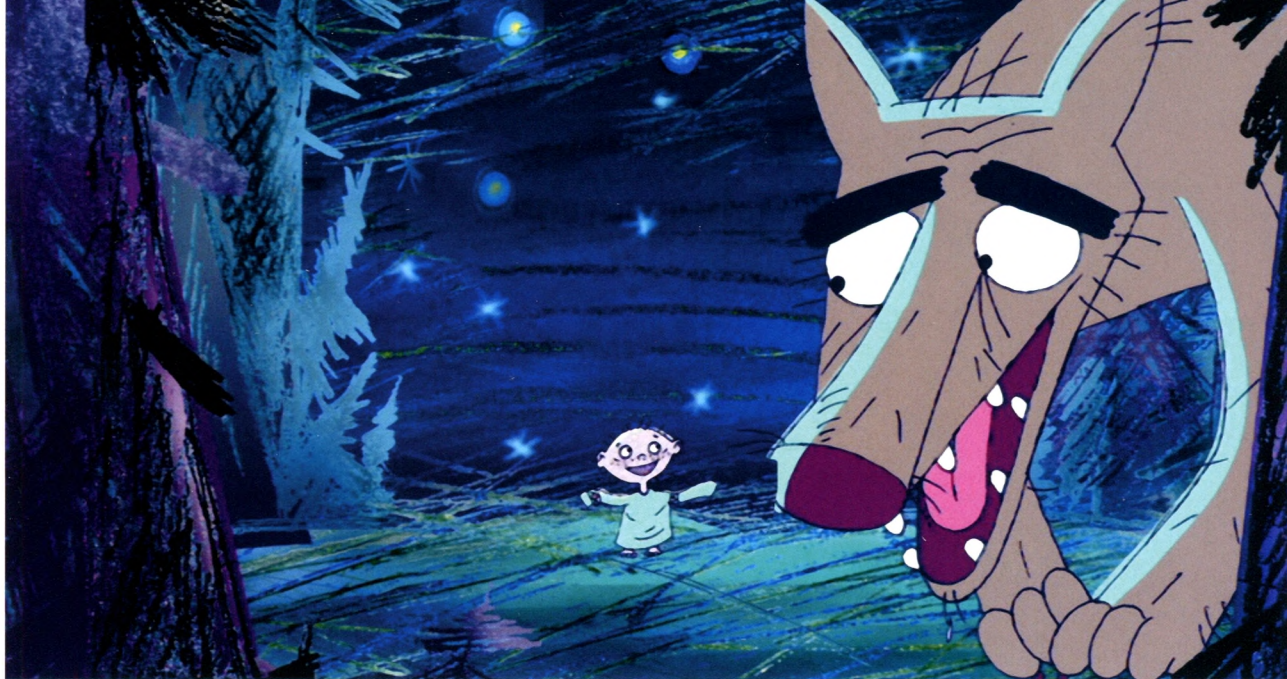
Волк на такое диво уставился и спрашивает:

— А ты кто таков?

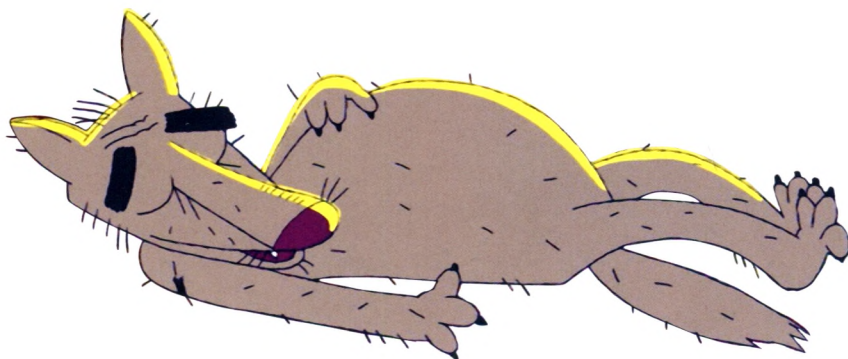
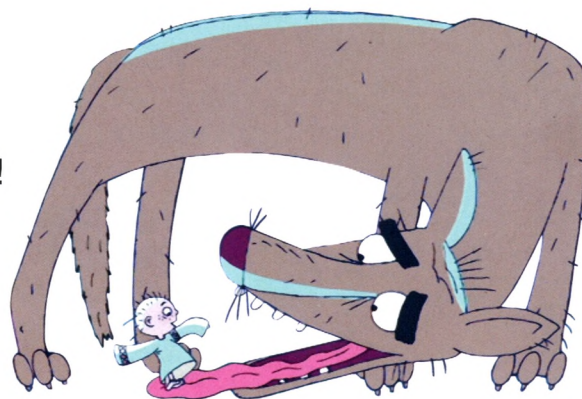
— Я — Мальчик-с-пальчик, родился из матушкиного ми-  
зинца!







— Далеко ли путь держишь?  
 — Да вот, иду батюшке помогать!  
 Облизнулся волк и спрашивает:  
 — А где же твой батюшка?  
 — Да на пашне! Где же ему ещё быть!  
 — Долго же тебе до него добираться. Ладно уж, садись, подвезу, — сказал волк и пасть открыл. Мальчик-с-пальчик на язык ему залез, а волк его и проглотил.





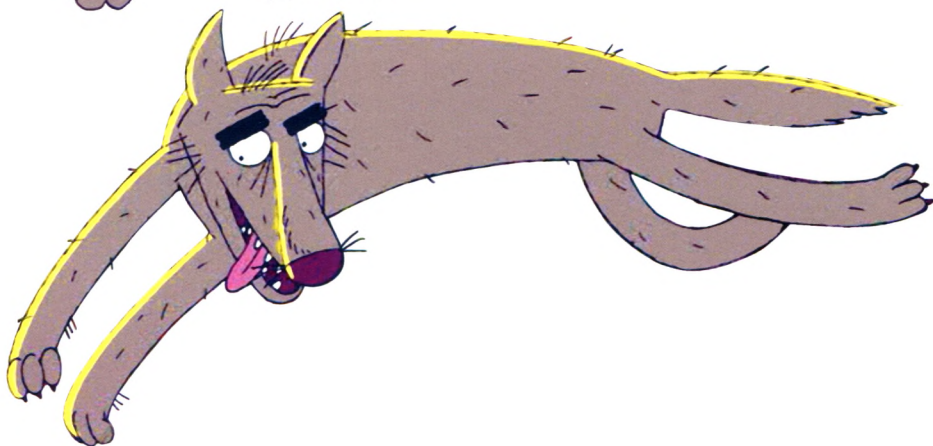


Наутро волк проснулся и собрался на пастбище овец драть. Только к стаду подкрался, как Мальчик-с-пальчик пасть ему распахнул и кричит что есть мочи:

— Эй, пастух, овечий дух!

Волк пасть захлопнул, да поздно.

Овцы заблеяли, пастух встрепенулся и на волка закричал. Пришлось серому дёру давать.



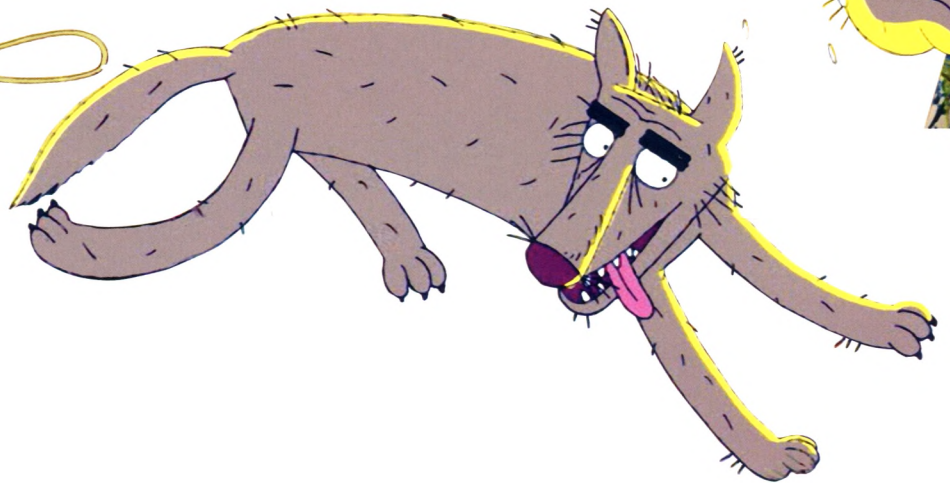




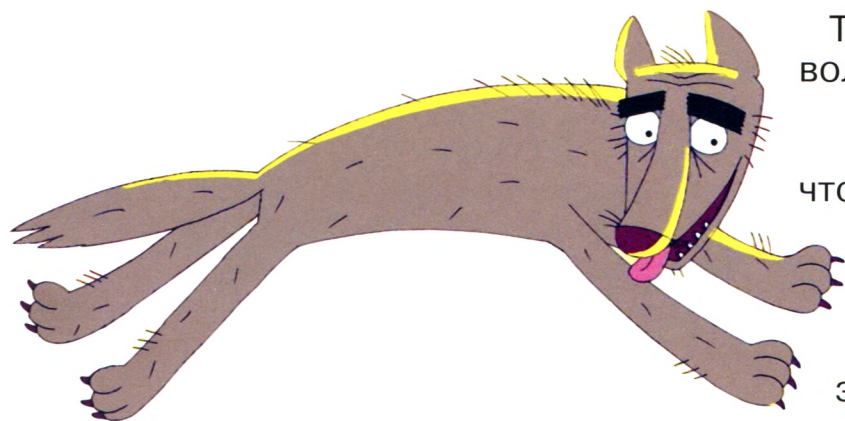
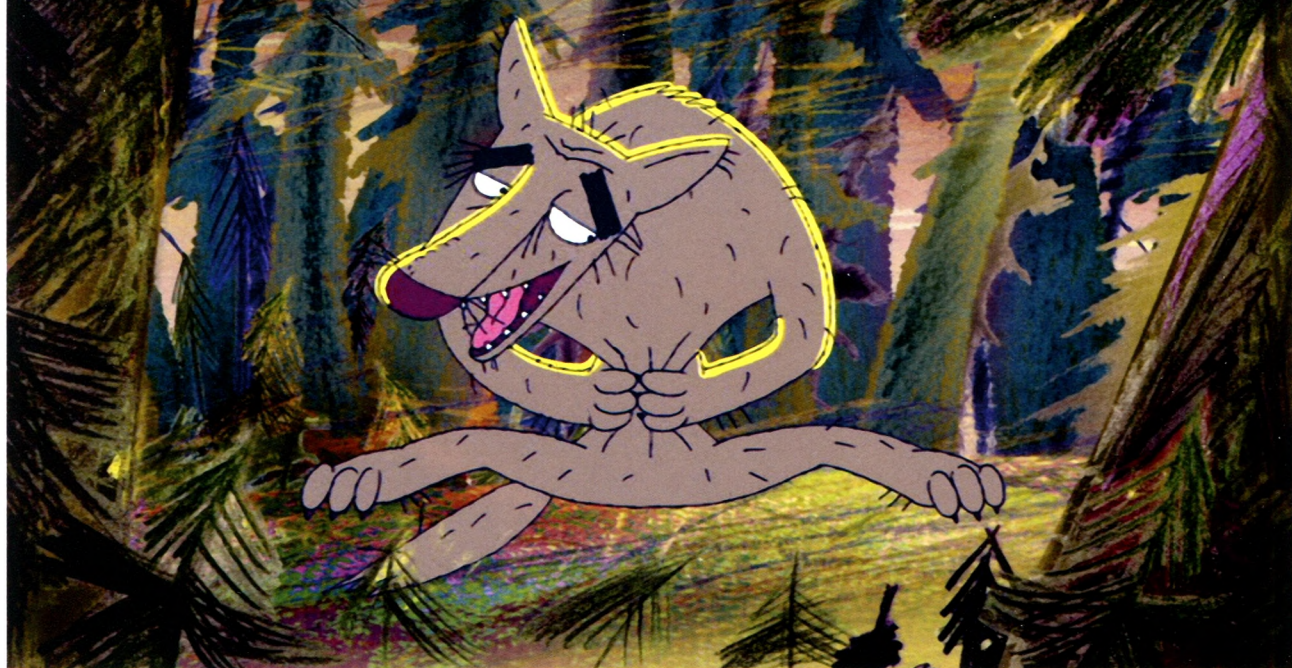
Отдышался волк и решил говядиной полакомиться. Вышел в поле, где коровы паслись, и стал добычу выбирать. Да тут Мальчик-с-пальчик ему пасть распахнул и кричит:

— Эй, пастух, коровий дух!

Волк пасть закрыл, да делу уж не помочь. Быки замычали, пастух за хлыст схватился, и убежал волк восвояси.







Так целый день и пробегал волк несолоно хлебавши. Ночь настала, силы все вышли, а есть-то хочется. Понял волк, что так он с голоду помрёт. Сел на поляне и в пузо себе говорит:

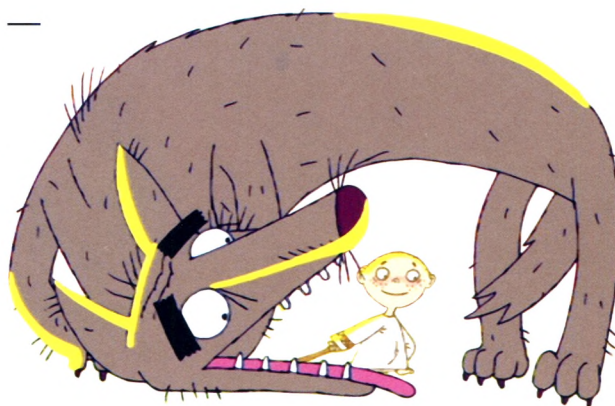
— Эй, пацан! Ты меня слышишь?! В общем, вылезай давай!

— Отвези меня к отцу с матушкой, — говорит изнутри Мальчик-с-пальчик, — тогда вылезу!

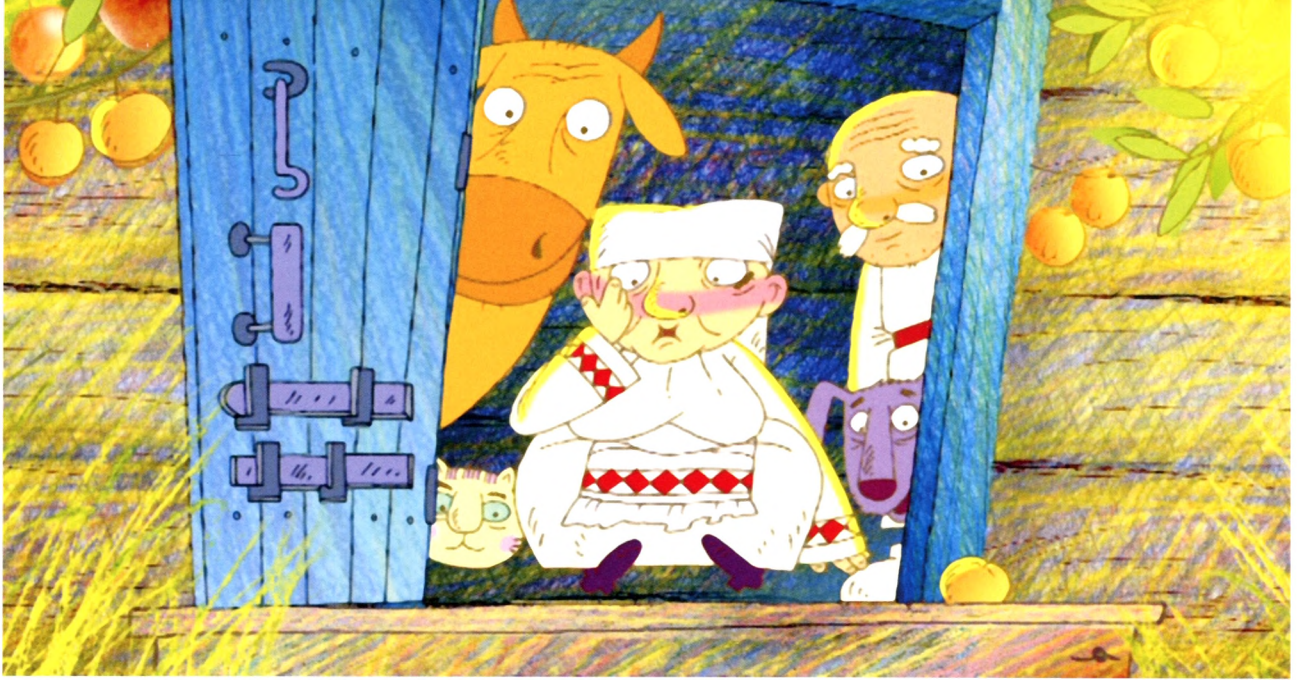
Делать нечего! Побежал волк туда, где дед с бабой жили. К утру добежал. Пасть открыл и говорит:

— Вот и дома! Вылезай скорей!

Мальчик-с-пальчик вышел да на прощание палочкой на волчьих зубах поиграл.







К дому подошёл и кричит:  
— А где же мой батюшка?  
Выглянули старики в окно, а Мальчик-с-пальчик и  
говорит:  
— Батюшка, я тебе помогать пришёл!





# Гора Самоваров







Россия — самая большая страна в мире. На её просторах живут разные народы, и у каждого народа свои обычаи и традиции. С давних времён на берегах великой реки Волги живут татары — храбрые и трудолюбивые люди. На гербе Татарстана — крылатый барс. Столица Татарстана — древний город Казань. В центре Казани стоит кремль со знаменитой башней царицы Сююмбеки. Татары бережно хранят традиции и секреты древних ремёсел. Они умеют и трудиться, и веселиться. Есть у них старинный праздник сабантуй. На празднике много весёлых состязаний, танцев и песен. И конечно же здесь рассказывают чудесные народные сказки. Каждая из них — как драгоценный камень-самоцвет.





В



давние времена жил на свете один хан, и был он правителем добрым и справедливым. Но вот однажды приснилось ему, что он стал ишаком. Проснулся хан в ужасе и громко закричал.

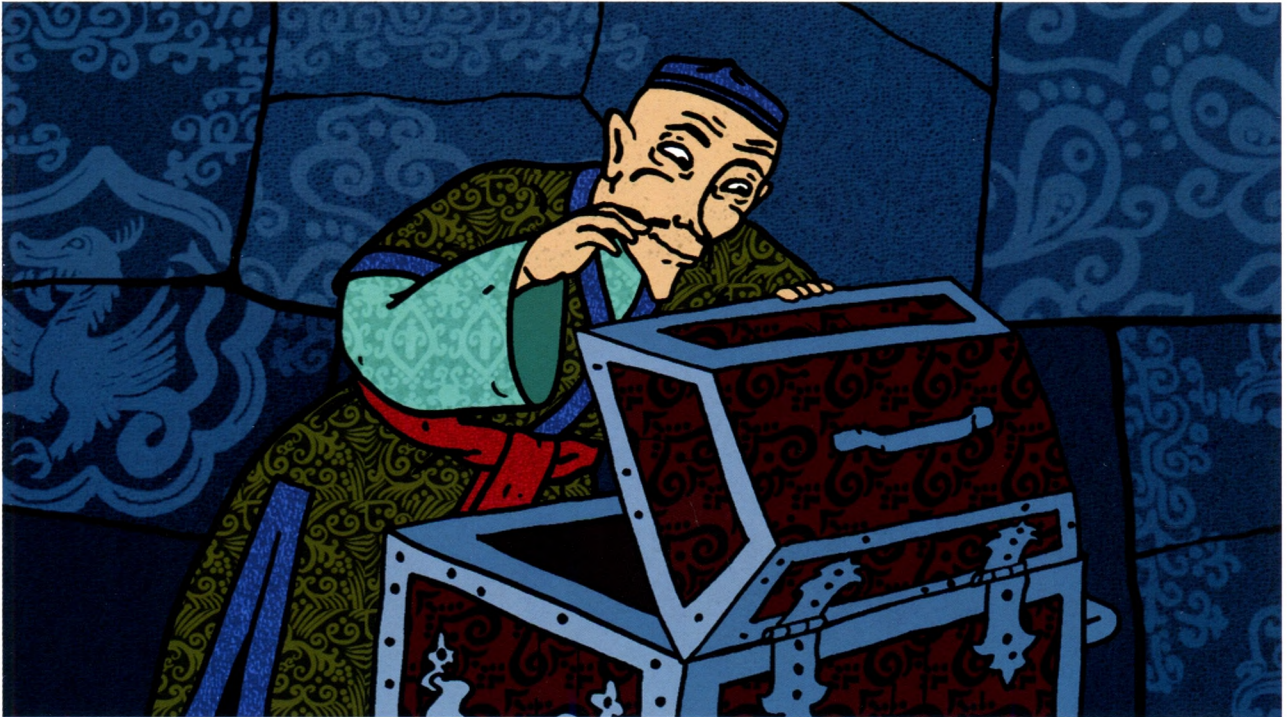






— Да утихнут ваши страхи! Разве может случиться плохое с великим ханом! — сказал хану его визирь.

А надо сказать, что визирь этот был отъявленный вор и крал у хана всё, что попадалось под руку.







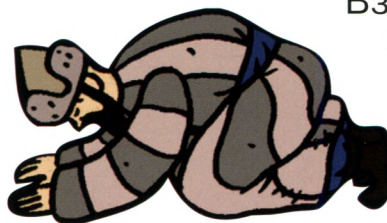
И в эту тёмную ночь визирь не спал. И ждал он гонца. И вот наконец прискакал гонец, спрыгнул с усталого коня и пал ниц перед визирем.

— Привёз ли ты то, что я велел? — спросил визирь.

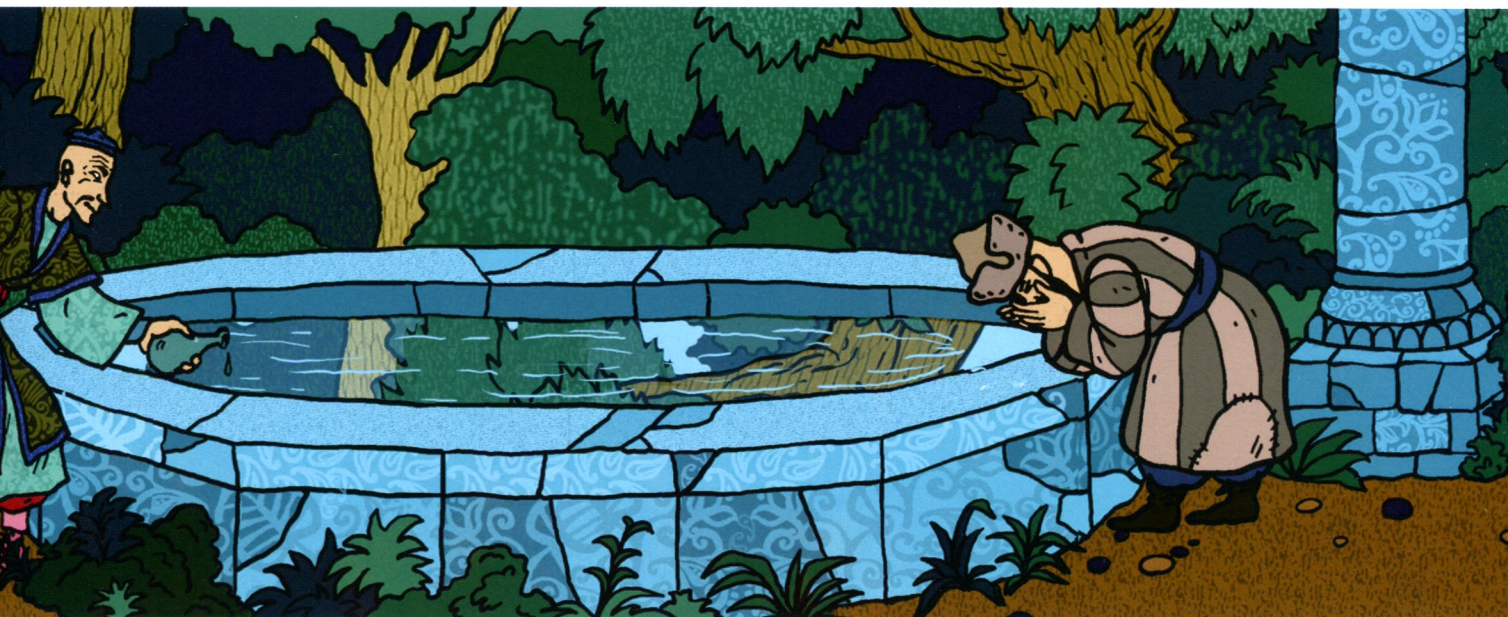
— Привёз, о мой господин! — сказал гонец и вынул из сумы некий сосуд.

Взял визирь сосуд и кинул гонцу монету:

— Вот тебе награда за труды.







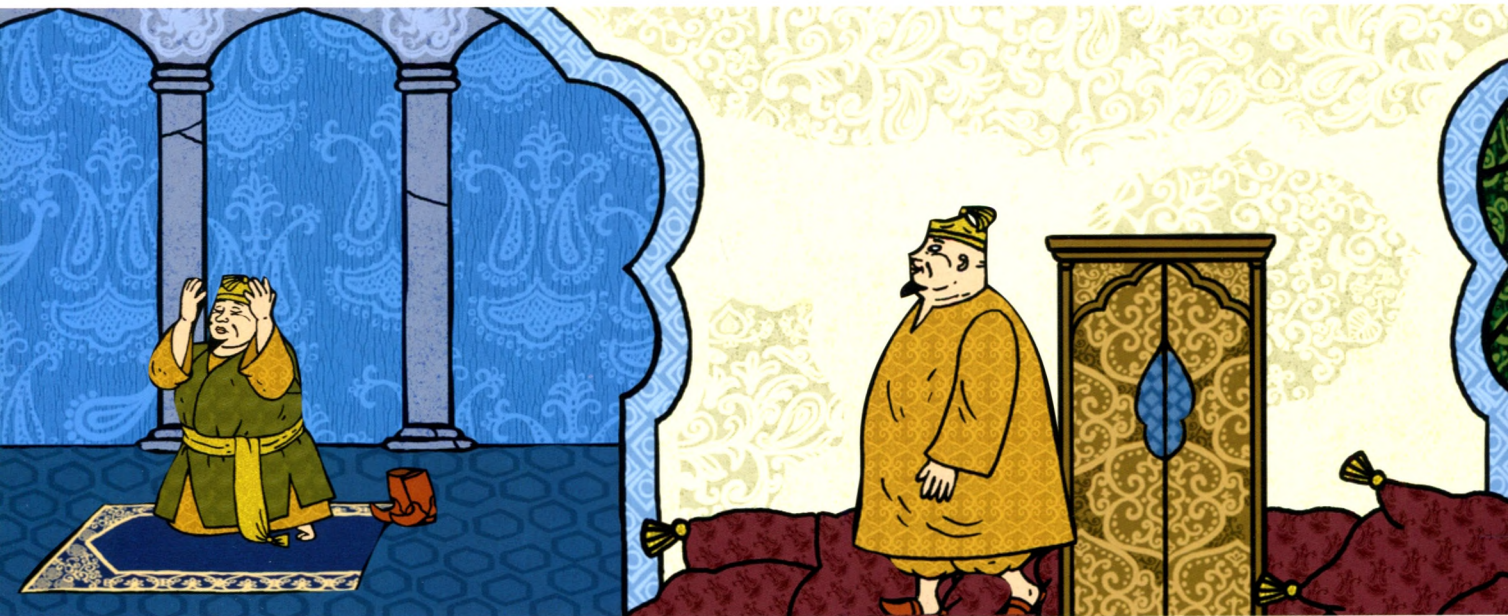
Но когда гонец подошёл к бассейну, чтобы омыть лицо и напиться, визирь тайком вылил в воду несколько капель из сосуда.

И о ужас: у гонца вдруг вытянулись уши, лицо превратилось в ослиную морду, на руках и ногах оказались копыта. Гонец превратился в ишака!

Со страшным рёвом он побежал по дороге и вскоре скрылся из глаз. А довольный визирь удалился во дворец.











И пришло утро, и проснулся хан, и начался обычный день. Хан совершил утреннюю молитву, прочитал и подписал государственные бумаги и даже не забыл полить свои любимые розы и покормить ручную птичку.

На душе у него было легко.

Но когда он лёг спать, опять ему приснился страшный сон: будто бы стал он на ночь заводить часы и вдруг увидел в зеркале не своё привычное отражение, а ослиную морду.







Проснулся хан и первым делом подбежал к зеркалу. И только увидев, что он по-прежнему человек, успокоился.

А в то время прибыл в город великий мудрец из Индии, знаменитый толкователь сновидений.

И решил хан переодеться простым человеком, отправиться в город и спросить у мудреца, что означают его сны.







На базарной площади стоял шум и гам. Тут было на что поглазеть. И продавец русского мёда с дрессированным медведем, и немец-часовщик с чудо-хронометрами. Но больше всего народа толпилось вокруг огромного слона. На спине у него был целый шатёр. А к боку слона была приставлена лестница.







И поднялся хан к шатру, и увидел там много чудесного, и поведал он чужеземцу свои сны.

И сказал мудрец:

— Ждёт тебя большая беда: быть тебе ишаком! И спасти тебя может только одно. Ты должен что-нибудь украсть!

— Украсть? Но я честный человек и не умею воровать! — растерялся добрый хан.

— Не пойдешь воровать — быть тебе ишаком! — грозно сказал мудрец. — Решай сам.

И вышел хан из шатра в печали, и спустился на землю.

Видит хан: мальчишки на базаре воруют. И даже слон хоботом в чужой корзине шарит.







И решился хан украсть самую большую дыню, и схватил её обеими руками. Но тут дыня задёргелась и издала вопль:

— Ай, шайтан! Зачем мою голову схватил?!

Ведь это была не дыня, а голова торговца.

Убежал хан в другой конец базара и видит: стоят корзины с крышками. Запустил он руку в одну корзину, схватился за что-то длинное и вытащил огромную змею. Испугался хан и отбросил гадину.







И пришёл вечер, и закончилась торговля. Так ничего и не украл хан. И опечалился он:

— Уготовано мне стать ишаком!

Тут к нему подошёл какой-то кузнец и сказал:

— Добрый человек, купи у бедняка курицу.

— Да не о курице мои мысли, — ответил хан. Отошёл он в сторонку и сел у забора, не зная, что делать.





А кузнец постучался в ворота богатого дома.

— Что тебе нужно, прохожий? — спросил хозяин.

— Добрый человек, купи курицу!

— Жирная курочка, — сказал богач и взял её. —

Подожди, я за деньгами схожу.

Ждал его кузнец, ждал, но богач так и не вышел

с деньгами. Стал бедняк колотить в ворота и кричать:

— Эй, где мои деньги?

— Денег не будет! Улетела твоя курица! — сказал ему богач из дома.

— Разве курицы летают? — изумился кузнец.

— Ещё как летают! — захохотал богач. — Убирайся прочь! А не то собак на тебя спущу!







— Эх, обманули! — вздохнул кузнец и тут увидел сидящего хана.

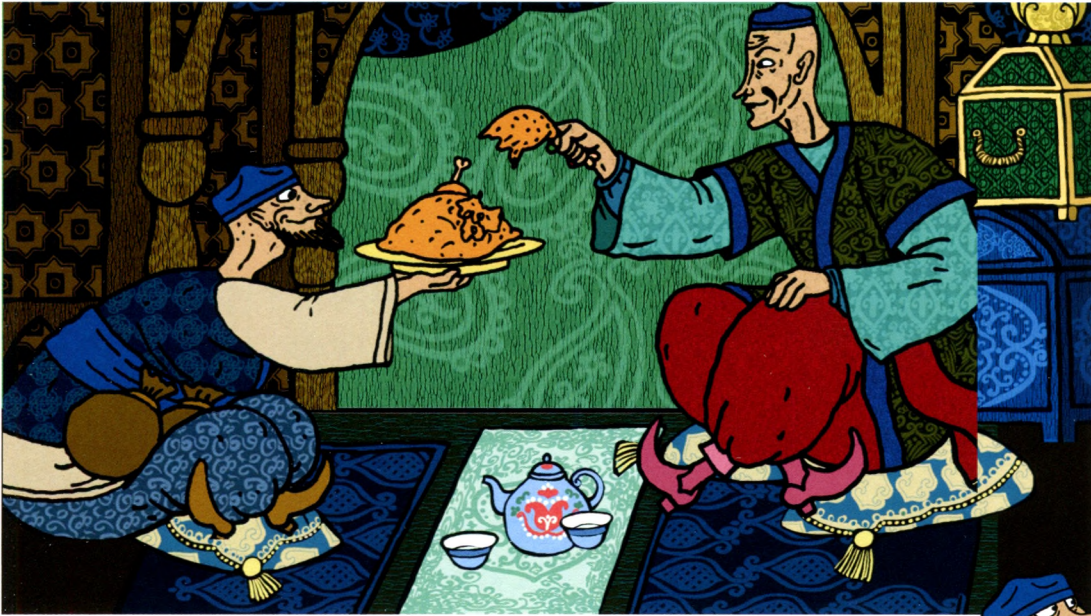
— А ты что здесь сидишь, добрый человек? — спросил кузнец.

— Ждёт меня беда! Если не украду что-нибудь, превращусь в ишака! Так сказал мудрец, — пожаловался хан.

И решили они помочь друг другу и украсть у подлого богача курицу. Свою курицу, а не чужую! Помог хан кузнецу через забор перелезть.







Заглянул кузнец в окно. А у богача в гостях визирь сидит и ту самую курицу доедает!

И вот говорит визирь богачу:

— Завтра у нашего хана большой пир. Будет много гостей. И ты незаметно подольёшь ему это зелье. И превратиться хан в ишака. И тогда я сам стану ханом! А ты, богач, будешь моим визирем.

Услышал это кузнец, ахнул и побежал к своему новому другу. Собаки за ним бросились, да кузнец через забор словно птица перелетел.







— Грозит беда нашему доброму хану! Хочет визирь напоить его зельем и превратить в ишака! — закричал он хану. — Надо скорее преду-

предить нашего повелителя!

И сказал тогда хан:

— Да! Встретимся завтра во дворце и расскажем всё хану!

И пошли они в разные стороны. Кузнец в свою хижину, а хан во дворец.

И настала ночь.







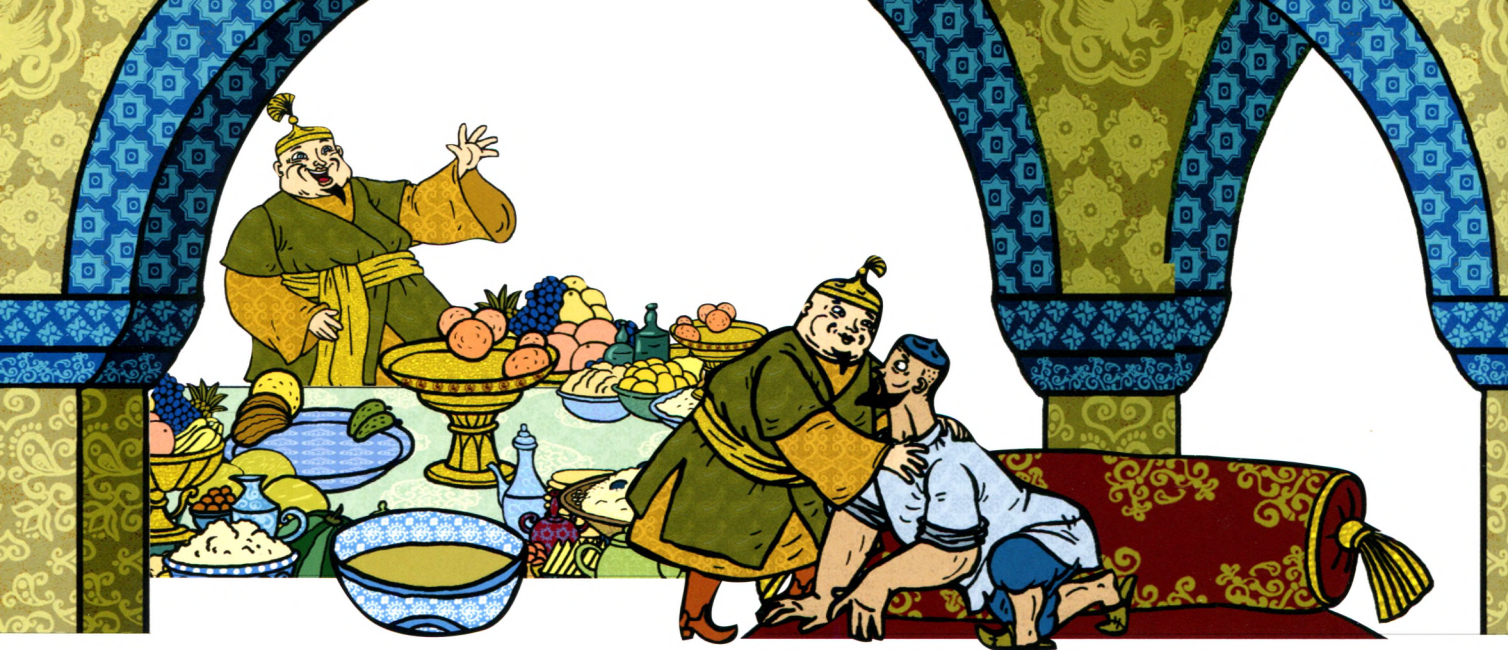
И пришёл новый день. И был  
во дворце большой пир.  
И явилось много гостей.  
Шумно и весело было на  
пиру. А коварный визирь с  
богачом ждут, когда бы хану  
волшебного зелья под-  
мешать!

Пришёл во дворец и кузнец. Идёт и  
разным диковинам дивится. Но у входа в  
пиршественный зал остановила его гроз-  
ная стража с копьями и секирами:

— Куда идёшь,  
мужлан неотёсанный?







Но увидел это хан, и велел кузнеца впустить. И видит кузнец, что его вчерашний знакомый не простой человек, а великий хан! И пал кузнец на колени:

— Прости меня, великий хан! Не знал я, что ты и есть повелитель!

А хан обнял его:

— Проходи, будешь моим самым дорогим гостем!

Посадил хан своего друга на почётное место.



А визирь с богатеем как раз в ханскую пиалу своё страшное зелье и подмешали.

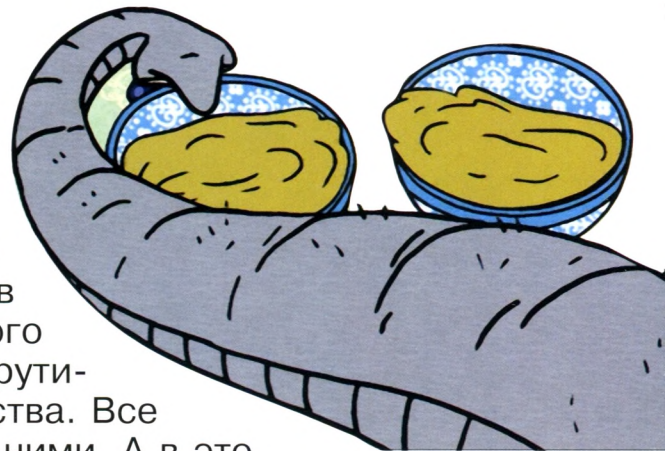
Но увидел хан, что в его пиале отрав.







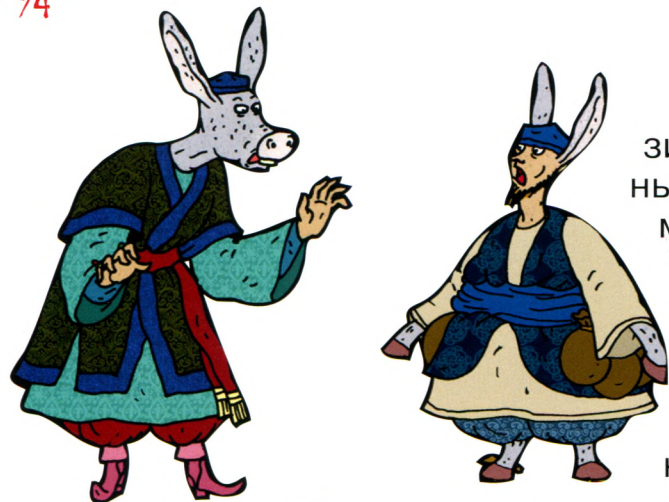
И попросил хан индийского мудреца обмануть злодеев. И закурил мудрец свой волшебный кальян. И в дыму фрукты с пиршественного стола поднялись в воздух и закрутились в танце, как живые существа. Все гости зачарованно следили за ними. А в это время умный слон пиалы местами и поменял.



И взял пиалу хан, и выпил. Взял и визирь пиалу, и выпил из неё, и дал выпить богачу. И стали они ждать, когда хан превратится в ишака.



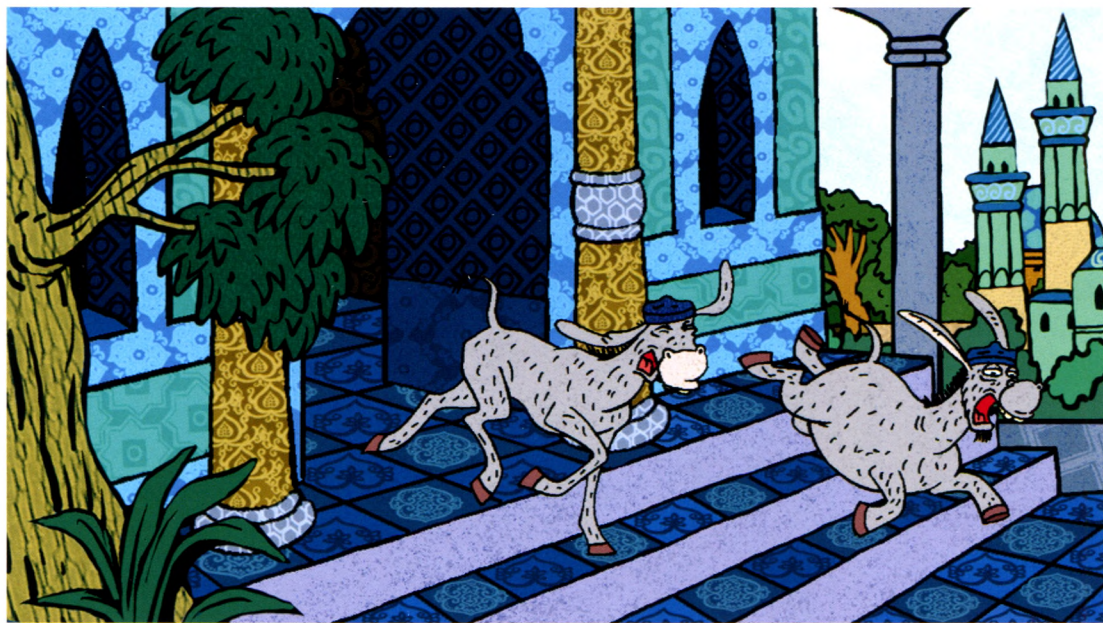




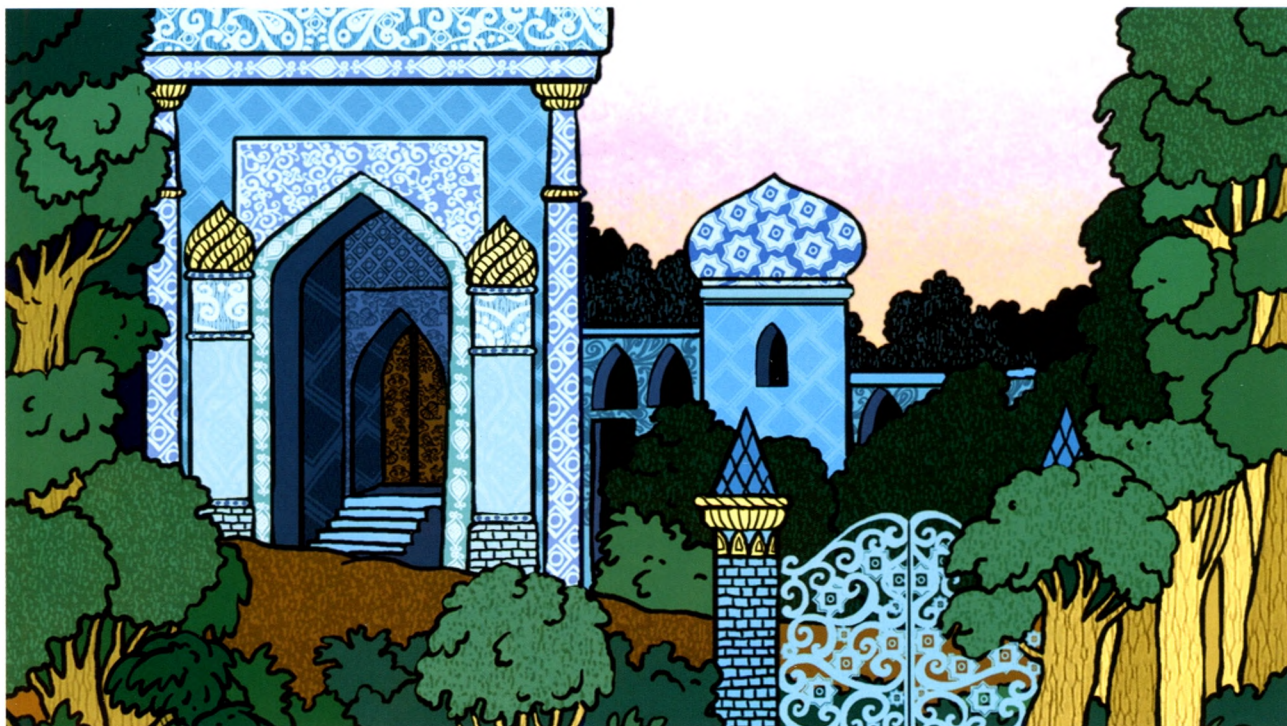
Воистину: не рой другому яму — сам в неё попадешь.

А вышло-то совсем по-другому. У ви- зиря с богачом вдруг стали расти длин- ные уши, лица вытянулись в ослиные морды. И вот на глазах у всех преврати- лись злодеи в ишаков. И отдал их хан в награду мудрецу. И с тех пор возят они мудреца с его слоном по разным городам и стра- нам.

Так и закончи-







И правил хан в своей стране  
долго и справедливо. А про-  
стого кузнеца сделал сво-  
им главным визирем и  
подарил ему новую ку-  
рицу.





УДК 82-93  
ББК 83.3(2)  
М15

Ск42 Сказки народов России. По мультфильмам студии «Пилот». Жемчуг. – М.: Вадим Левин, 2009. – 96 с. - «Аэродром».

ISBN 978-5-903019-12-0

Талантливые и веселые люди, лучшие мультипликаторы России, создали уникальный проект – серию мультфильмов «Гора самоцветов» по сказкам народов России. Эти чудесные мультфильмы и стали основой для серии книг «Сказки народов России».

Пять самоцветов – пять книг. В них собраны замечательные сказки русских, татар, мокшан, белорусов, украинцев, даргинцев, нанайцев, ительменов, якутов, корейцев... Народы разные – страна одна.

Мудрость древних сюжетов и талант художников-аниматоров (среди них – создатели «Пластилиновой вороны» и «Винни Пуха») подарят много радости и детям, и взрослым, которые возьмут в руки эти книги. Великолепные иллюстрации дали новую жизнь прекрасным сказкам – веселым и страшным, мудрым и озорным. И каждая из них – как драгоценный камень-самоцвет.

ISBN 978-5-903019-12-0

УДК 82-93  
ББК 83.3(2)

---

подготовка изображений	СЕРГЕЙ ВАСИЛЕНКО, АЛЕКСЕЙ ГАНКОВ, ВАДИМ ЛЕВИН, ЮНА НИКИТИНА, ПОЛИНА НОВИКОВА, АНДРЕЙ ПУЧНИН, ЛЕОН ЭСТРИН
подготовка текстов	ВАДИМ ЛЕВИН, АННА ТАРАСОВА, ЕЛЕНА УЖИНОВА, ОЛЕГ УЖИНОВ, ЕЛЕНА ЧЕРНОВА
корректурa	ГАЛИНА ШКАРБАНОВА
дизайн, оригинал-макет	ВАДИМ ЛЕВИН
пластилиновые буквы	ГАЛИНА ГОЛУБЕВА

© ООО «Большая анимационная студия Пилот», изображения, 2008  
© Федеральное агентство по культуре и кинематографии, изображения, 2007  
© Шрифты ПараТайп **ParaType**, 2009  
© Вадим Левин, 2009

---

Подписано в печать: 25.07.2008. Формат 84 x 100 / 16  
Гарнитура «Pragmatica» из библиотеки ParaType. Тираж 10000 экз.  
Отпечатано в Китае

ИП В.Л.Левин  
121096, Москва, ул. Василисы Кожиной, д. 8 корп. 1  
nb1954@yandex.ru



# Гора Самоцветов

пилот

большая  
анимационная  
студия

У этих необычных книг, которые названы именами самоцветов, нет автора. Но они появились на свет благодаря Александру Татарскому. Тому самому, который познакомил нас с Пластилиновой вороной, рассказал, как падал прошлогодний снег и как ведут следствие братья Колобки (они же — братья Пилоты). Однажды он собрал в созданной им студии «Пилот» самых талантливых аниматоров России, и вместе они подарили нам целую Гору самоцветов — под этим названием уже снято несколько десятков замечательных мультфильмов по лучшим сказкам народов России. И проект «Гора самоцветов», и многие из его сказочных лент получили награды на самых престижных конкурсах анимации в России и за рубежом.

Теперь эти сказки можно не только посмотреть, но и прочитать. Детям и взрослым обязательно понравятся и сами сказки, и замечательные иллюстрации, сошедшие с экрана. Каждая из них — как драгоценный камень-самоцвет.

«Гора самоцветов» продолжает расти. А значит, будут и новые книги.



ФОНД РУССКИЙ МИР

ISBN 978-590301912-0



9 785903 019120

## книги, вышедшие в этой серии:



рубин



жемчуг



изумруд



янтарь



сапфир